



HELLO KITTY

© 1976, 2012 SANRIO CO., LTD.

Hello Kitty Lampada da Tavolo / Lampe De Chevet Hello Kitty / Hello Kitty Tischleuchte / Hello Kitty Table Lamp / Lámpara de mesa Hello Kitty / Candeeiro de mesa Hello Kitty



KT3095M

**MANUALE UTENTE / MODE D'EMPLOI / BENUTZERHANDBUCH / USER
MANUAL / MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUAL DO UTILIZADOR**

**NON E' UN GIOCATTOLO / CE PRODUIT N'EST PAS UN
JOUET / DIES IST KEIN SPIELZEUG / THIS IS NOT A TOY /
ESTO NO ES UN JUGUETE / ISTO NÃO É UM BRINQUEDO!**

I

BENVENUTI

Abbiamo usato molta cura per essere sicuri che la vostra Lampada fosse perfettamente funzionante prima che uscisse dalla nostra fabbrica. E' stato progettata per garantirvi anni di divertimento senza problemi di funzionamento. Leggete questo manuale prima di rendere operativa la vostra unità, per conoscere meglio le sue funzioni ed ottenere le migliori prestazioni che vi garantiranno un ottimo funzionamento nel tempo.

Per riferimenti futuri, trascrivete il numero di serie nello spazio sottostante.

F

BIENVENUE

Nous avons accordé le plus grand soin à la fabrication de votre Lampe de Chevet Hello Kitty et nous nous sommes assuré qu'elle quitte nos chaînes de production dans un parfait état de fonctionnement.

Elle a été conçue pour vous procurer de longues années de plaisir sans aucun problème technique.

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser votre lampe pour la première fois afin de vous familiariser et en obtenir les meilleures performances.

En cas de besoin ultérieur, veuillez noter le numéro de série dans l'emplacement ci dessous.

G

HERZLICH WILLKOMMEN!

Wir haben uns die größte Mühe gegeben, sicherzustellen, dass Ihre neue Hello Kitty Tischleuchte in perfektem Zustand war, als sie das Werk verließ. Sie soll Ihnen viele Jahre Freude machen und ohne Probleme funktionieren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch durch, bevor Sie die Lampe bedienen, um sich mit den Funktionen vertraut zu machen und die Leistung zu erhalten, die Ihnen viele Jahre ungetrübte Freude garantiert.

Bitte notieren Sie die Seriennummer der Leuchte in dem vorgesehenen Platz.

E

WELCOME

We have taken great care to make sure that your Hello Kitty Table Lamp was in perfect working order when it left our factory. It has been designed to give you many years of enjoyment and trouble free operation. Read this manual before operating this unit to become familiar with its features and obtain the performance that will bring you continued enjoyment for many years.

For future reference, record the serial number in the space provided.

S

BIENVENIDO/A

Nos hemos esforzado mucho para asegurarnos de que esta lámpara de mesa Hello Kitty estaba en perfecto estado de funcionamiento cuando dejó nuestra fábrica. Se ha diseñado para ofrecerle muchos años de disfrute y de funcionamiento sin problemas. Lea este manual antes de poner en marcha esta unidad para familiarizarse con sus características y obtener el rendimiento que le proporcionará muchos años de disfrute continuado.

Para referencias futuras, anote el número de serie en el espacio previsto.

P

BEM-VINDO

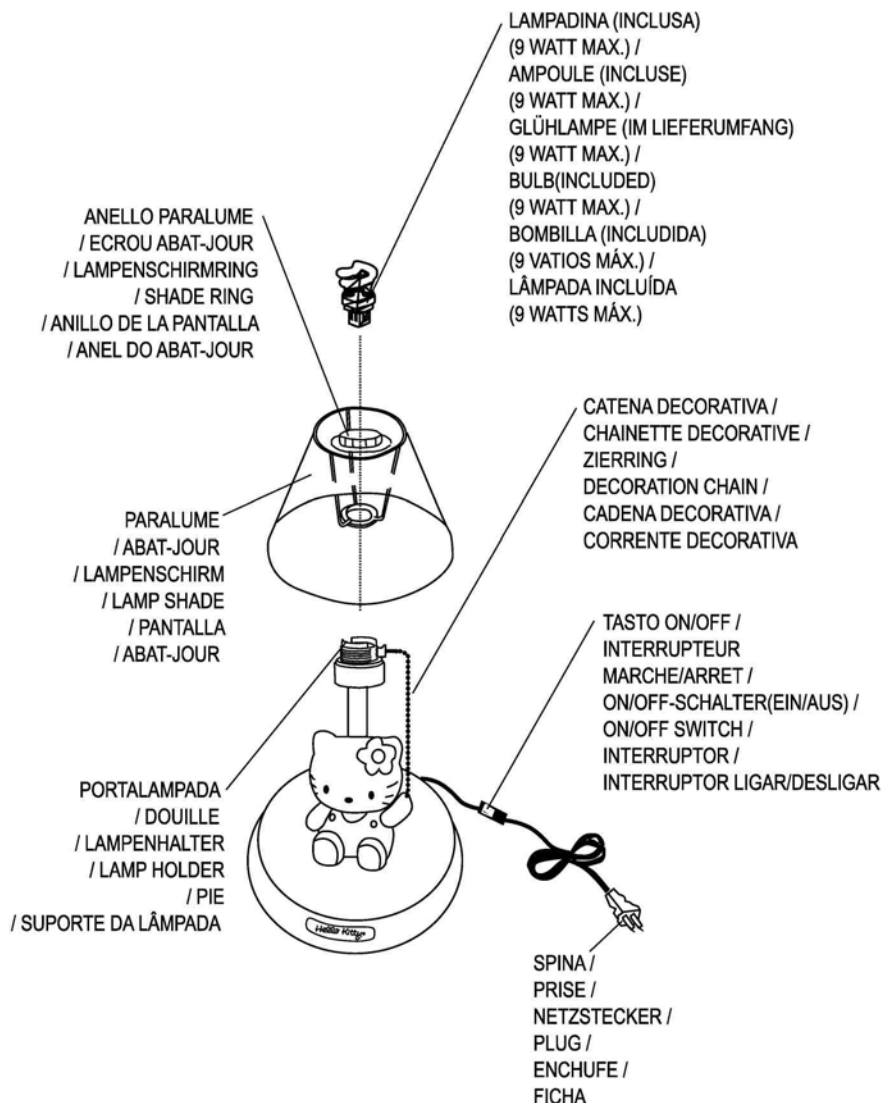
Tivemos o cuidado de nos certificarmos de que o candeeiro de mesa Hello Kitty estava em perfeitas condições de funcionamento ao sair da fábrica. Foi concebido para proporcionar ao utilizador muitos anos de utilização livre de problemas. Ler este manual antes de começar a utilizar esta unidade para se familiarizar com as suas características e obter desempenhos que permitam usufruir deste aparelho durante muitos anos.

Para referência futura, registar o número de série no espaço disponível.

Modello Numero/Model Number/Modellnummer/Model Number/Número de modelo/Número de modelo: KT3095M

Numero di serie/Numéro de Série/Seriennummer/Serial Number/Número de serie/Número de série : _____

Conosci la Tua Lampada da Tavolo Hello Kitty / Composition De Votre Lampe Hello Kitty / Funktionen der Hello Kitty Tischleuchte / Know Your Hello Kitty Table Lamp / Descripción de la lámpara de mesa Hello Kitty / Conhecer o Candeeiro de Mesa Hello Kitty





Istruzioni di montaggio

La figura mostra la lampada da tavolo Hello Kitty modello KT3095M.

- Posizionare la lampada su di una superficie piana.
- Svitare l'anello dal paralume e posizionare lo stesso sul portalampada come raffigurato.
- Riavvitare l'anello per assicurare il paralume alla base.
- Montare la lampadina fornita (max. 9 watt).
- Collegare il cavo di tensione alla presa di corrente.

Sostituzione della lampadina

- Questo prodotto usa esclusivamente lampadine a fluorescenza da 230v (G24q-1).
- Prima di sostituire la lampadina, spegnete e scollegate il prodotto dalla corrente.
- Per ulteriori informazioni o supporto contattare il vostro tecnico di fiducia.

Importanti Informazioni di sicurezza

- Scollegate il prodotto dalla corrente prima di pulirlo. Non usare prodotti chimici di nessun tipo per la pulizia. E' sufficiente un panno morbido e asciutto.
- Non posizionare il prodotto vicino all'acqua, in bagno, o nei pressi di piscine e/o vasche.
- Non manipolare il paralume in nessun caso.
- Prima di toccare la lampada, spegnete e scollegate il cavo di corrente. Ciò permette un adeguato raffreddamento.
- Se il cavo è danneggiato o il fusibile posto nel basamento è da sostituire, fare eseguire le riparazioni da personale qualificato.

ATTENZIONE:

Questa è una lampada elettrica – NON UN GIOCATTOLO!

Questo prodotto aderisce al seguente standard:
EN 60598-2-10

INFORMAZIONI TECNICHE

Voltaggio: AC 220–240 V ~ 50 Hz
 Assorbimento max: 9 W
 Lampadina: G24q-1



Instruction d'Assemblage

Le schéma présente la lampe Hello Kitty.

- Placez votre lampe sur une surface plane.
- Dévisser la bague de serrage et placer l'abat jour sur le la douille comme indiqué.
- Revisser la bague de serrage afin de sécuriser l'abat jour.
- Installer l'ampoule fournie (9 Watts max).
- Brancher votre lampe dans une prise de courant adaptée.

Remplacement de l'ampoule

- Votre lampe fonctionne avec une ampoule fluorescente 230V type G24q-1. Ne pas tenter d'utiliser un autre type d'ampoule.
- Avant de remplacer l'ampoule, basculez l'interrupteur sur la position OFF et débrancher la prise de courant.
- Pour de plus amples informations ou pour trouver une ampoule compatible, adressez-vous à votre revendeur.

Mesures importantes de sécurité

- Débranchez toujours votre lampe de la prise du courant principal avant de la nettoyer. Ne pas utiliser de liquide ou de nettoyant en aerosol. Utilisez un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de lustrant à meubles, cires, nettoyants pour plastiques, solvants ou détergeant.

- Ne pas placer votre lampe dans une pièce avec une source d'eau comme une salle de bain, laverie ou à côté d'une piscine.
- Ne placer aucun élément par dessus l'abat jour.
- Avant de manipuler l'ampoule, éteignez votre lampe, débranchez la prise du courant principal et laissez là refroidir.

ATTENTION:

Cette lampe est un appareil électrique. PAS UN JOUET.

SI LE CABLE EXTERIEUR SOUPLE OU LE CORDON DE CE LUMINAIRE EST ENDOMMAGE, IL DOIT ETRE REMPLACÉ EXCLUSIVEMENT PAR LE FABRICANT, SON SERVICE DE MAINTENANCE OU TOUTE PERSONNE DE QUALIFICATION EQUIVALENTE, CECI AFIN D'EVITER TOUT RISQUE.

Ce produit répond à la norme standard :
EN 60598-2-10

INFORMATION TECHNIQUE

Entrée du courant : AC 230 V ~ 50 Hz
Consommation électrique : 9 W (Max.)
Ampoule : G24q-1



Montageanleitung

Die Abbildung zeigt Modell KT3095M Hello Kitty Tischleuchte.

- Bitte stellen Sie die Leuchte an einer flachen, ebenen Stelle auf.
- Schrauben Sie den Lampenschirmring los und setzen Sie den Lampenschirm auf den Leuchtenhalter wie abgebildet.
- Setzen Sie danach den Lampenschirmring wieder korrekt auf, damit der Schirm fest am Sockel fixiert ist.
- Setzen Sie die mitgelieferte Glühlampe ein (max. 9 Watt).
- Stecken Sie den Netzstecker der Leuchte in eine geeignete Netzsteckdose.

Glühlampe auswechseln

- Diese Leuchte benötigt eine 230 Volt Fluoreszenzlampe (G24q-1). Bitte verwenden Sie keine andere Glühlampe als die vorgeschriebene für diese Leuchte!
- Schalten Sie bitte vor dem Auswechseln der Glühlampe die Tischleuchte aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Nähere Informationen zum Bezug von Ersatz-Lampen erhalten Sie beim Händler.

Wichtige Sicherheitshinweise:

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger und keine Sprühreiniger für die Reinigung. Verwenden Sie ausschließlich ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine Möbelpolitur, kein Pflegewachs, keinen Kunststoffreiniger, keine Lösungsmittel und keine Reinigungsmittel.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser auf, d. h. nicht in einem Badezimmer, nicht in einem Bügel- oder Waschraum und nicht am Rand eines Swimming Pools.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Lampenschirm der Tischleuchte und decken Sie ihn nicht ab.
- Bevor Sie die Glühlampe berühren, müssen Sie die Leuchte ausschalten und den Netzstecker aus der Wandsteckdose ziehen. Danach muss die Glühlampe erst einige Zeit abkühlen.
- Ist das Kabel dieser Leuchte beschädigt oder die Sicherung im Lampenhalter durchgebrannt, muss es/sie von qualifiziertem Fachpersonal ersetzt werden.

VORSICHT!

Dieses Produkt ist eine elektrische Lampe - KEIN SPIELZEUG!

Dieses Produkt entspricht folgendem Standard:
EN 60598-2-10

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Eingangsspannung: AC Wechselstrom 230 Volt 50 Hz
Leistungsaufnahme: 9 W (Max.)
Lampe: G24q-1

E

Assembly Instructions

The illustration shown is for the KT3095M Hello Kitty Table Lamp.

- Place the Lamp on a flat, level surface.
- Unscrew the Shade Ring and place the Lampshade onto the Lamp Holder as shown.
- Replace the Shade Ring to secure the shade to the base.
- Fit the light bulb provided (maximum of 9 watts).
- Plug the Lamp into a suitable mains outlet socket.

Bulb replacement

- This Lamp uses a 230 volt fluorescent (G24q-1) bulb. Do not attempt to fit any other type of bulb.
- Before replacing the bulb, switch the Lamp off and disconnect it from the mains wall outlet.
- For further information or supply of the replacement bulbs, please contact your supplier.

Important Safety Information

- Unplug this product from the mains wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a soft, dry cloth. Do not use furniture polish, waxes, plastic cleaner, solvents or detergents.
- Do not locate this product near water e.g. In a bathroom, laundry room or near a swimming pool.
- Do not place material or other items on top of the shade.
- Before touching the bulb, turn the lamp off and disconnect from the mains supply. Then allow time for the bulb to cool.
- If the cable of this Lamp is damaged or the fuse located in the Lamp Holder blows, it must be replaced by a suitably qualified person.

WARNING:

This is an electric lamp – NOT A TOY

This product complies with the following standard:
EN 60598-2-10

TECHNICAL INFORMATION

Input Voltage: AC 230 V ~ 50 Hz
Power Consumption: 9 W (Max.)
Lamp: G24q-1

S

Instrucciones de montaje

La ilustración corresponde a la lámpara de mesa Hello Kitty KT3095M.

- Coloque la lámpara sobre una superficie plana y nivelada.
- Desatornille el anillo de la pantalla y coloque la pantalla de la lámpara sobre el pie como se indica.
- Vuelva a colocar el anillo para fijar la pantalla a la base.
- Instale la bombilla incluida (máximo de 9 vatios).
- Conecte la lámpara a una toma eléctrica adecuada.

Sustitución de la bombilla

- Esta lámpara utiliza una bombilla fluorescente (G24q-1) de 230 V. No intente instalar otro tipo de bombilla.
- Antes de cambiar la bombilla, apague la lámpara y desconéctela de la toma eléctrica de la pared.
- Para obtener más información o bombillas de repuesto, póngase en contacto con su proveedor.

Información importante de seguridad

- Desenchufe este producto de la toma eléctrica antes de proceder a su limpieza. No use limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un paño seco y suave. No utilice abrillantadores de muebles, cera, limpiadores para plástico, disolventes ni detergentes.
- No sitúe este producto cerca del agua, como por ejemplo, en un cuarto de baño, lavadero o cerca de una piscina.
- No ponga nada sobre la pantalla.
- Antes de tocar la bombilla, apague la lámpara y desconéctela de la red eléctrica. Después, espere a que la bombilla se enfríe.

- Si el cable de esta lámpara resulta dañado o el fusible que se encuentra en el pie se funde, debe cambiarlo una persona convenientemente cualificada.

ADVERTENCIA:

Esto es una lámpara eléctrica: ¡NO ES UN JUGUETE!

Este producto cumple la siguiente normativa:

EN 60598-2-10

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tensión de entrada: 230 V ~ 50 Hz

Consumo eléctrico: 9 W (Máx.)

Bombilla: G24q-1



Instruções de montagem

A ilustração mostrada corresponde ao Candeeiro de Mesa Hello Kitty, modelo KT3095M.

- Colocar o Candeeiro numa superfície plana e nivelada.
- Desenroscar o anel do abat-jour e colocar o abat-jour no suporte, como mostrado.
- Voltar a colocar o anel do abat-jour para o fixar à base.
- Colocar a lâmpada fornecida (máximo de 9 watts)
- Ligar o candeeiro a uma tomada eléctrica adequada.

Substituição da lâmpada

- Este candeeiro utiliza lâmpadas fluorescentes de 230 volts (G24q-1). Não tentar utilizar qualquer outro tipo de lâmpadas.
- Antes de substituir a lâmpada, desligar o candeeiro e retirar a ficha da tomada eléctrica.
- Para mais informações ou para substituição de lâmpadas, por favor contactar o vendedor.

Informações de segurança importantes

- Desligar o aparelho da tomada eléctrica antes de limpar. Não utilizar agentes de limpeza líquidos ou aerossóis. Utilizar um pano suave e seco. Não utilizar polidores de mobiliário, ceras, agentes de limpeza para plásticos, solventes ou detergentes.
- Não colocar este produto perto da água, por ex. numa casa de banho, lavandaria ou perto de uma piscina.
- Não colocar quaisquer materiais ou outros objectos por cima do abat-jour.
- Antes de tocar na lâmpada, desligar o candeeiro e retirar a ficha da tomada eléctrica. Esperar que a lâmpada arrefeça.
- Se o cabo deste candeeiro estiver danificado ou se o fusível no suporte do candeeiro rebentar, deverá ser substituído por um técnico qualificado.

AVISO:

Este produto é um candeeiro eléctrico - NÃO É UM BRINQUEDO!

Este produto está em conformidade com as seguintes normas:

EN 60598-2-10

INFORMAÇÃO TÉCNICA

Voltagem de entrada: 230 V ~ 50 Hz AC

Consumo de Energia: 9 W (Máx.)

Lâmpada: G24q-1

Distribuito da: / Distributé par: / Vertrieben durch: / Distributed by: / Distribuito por: / Distribuído por:

CAMOMILLA SPA

Via Bodoni 8/12

20090 Buccinasco (Mi)

Tel: +39-02-48840405

Fax: +39-02-48841725

E-mail: contatti@camomilla.it

Produttore: / Producteur: / Hersteller: / Producer: / Fabricante: / Fabricante:
Auraland Electronics Co., Ltd.

